



ルイボスを含むハーブとスパイス類の トレーサビリティ（前半） 複数原料のトレーサビリティ（後半）



トレーサビリティ、ロイヤルティ、責任の共有

UEBT/レインフォレスト・アライアンス認証ハーブとスパイス類

本日の内容（前半）

1. トレーサビリティ：ルイボス含むハーブとスパイス類
2. ルイボス含むハーブとスパイス類のロイヤルティとSD/SI
3. ルイボス含むハーブとスパイス類のマスバランス
4. マルチトレースデモンストレーション
5. 質疑応答

トレーサビリティ：ルイボス含むハーブ とスパイス類

トレーサビリティについて

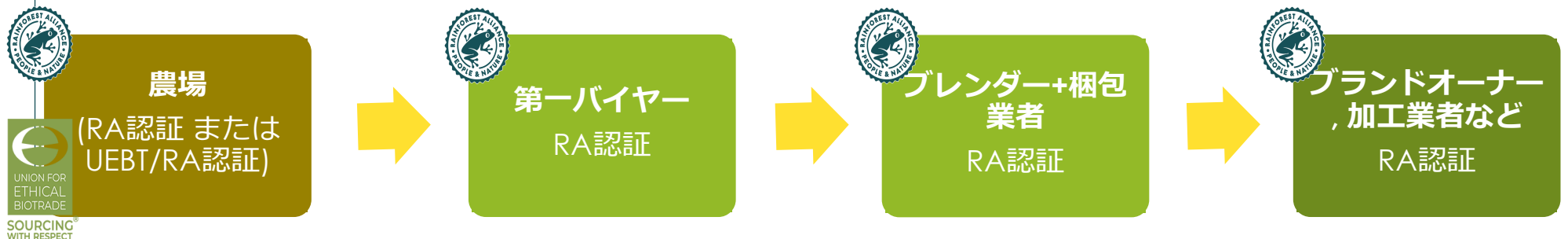
トレーサビリティは認証農場までの経路を遡れるようにし、サプライチェーンの保証を強化し、信頼を構築し、さらに透明性を高めます。

- オンライントレーサビリティの使用は必須要件です
- オンライントレーサビリティシステム = マルチトレース (MultiTrace)
- レインフォレスト・アライアンス認証プラットフォーム (RACP) よりマルチトレースにアクセス
- **2022年10月1日～**：認証数量の取り扱いについてはマルチトレースに記録

認証農園からブランドオーナー/小売りまで

注意:

- レインフォレスト・アライアンスとUEBTは協働で認証プログラムを運営
- サプライチェーンのすべての農場とサプライチェーン企業は認証が必要
 - 農場は**レインフォレスト・アライアンス認証**もしくは**UEBT/レインフォレスト・アライアンス認証**のいずれかの取得が必須
 - サプライチェーン企業は、**レインフォレスト・アライアンス認証**の取得が必須
- RA認証製品として販売されるすべての農作物については、認証農場からブランドオーナーまでマルチトレースを使用して遡ることができるようにする
- マルチトレースへのアクセスには、認証（認可）、またRACPで有効なライセンスの所持が必須





マルチトレースへのアクセス

レインフォレスト・アライアンス認証2020プログラムに紐づくアカウント：RACP経由でアカウントにアクセス。有効なライセンスの所持が必要。

RACPでは以下のルイボスを含む主要ハーブとスパイス類が選択可能です：

- バニラ
- サフラン
- コショウ
- セイロンシナモン
- トウガラシ
- オレガノ
- コリアンダー
- パプリカ
- カルダモン
- デイル
- クローブ
- パセリ
- ナツメグ
- タイム
- ローリエ/ベイリーフ
- ローズマリー
- タラゴン
- ルイボス

上記主要ハーブとスパイス類に含まれないハーブ&スパイス類については「その他ハーブ&スパイス類 (other herbs and spices)」を選択します

The screenshot shows the MultiTrace web application interface for a Herbs & Spices Producer. The page title is "Herbs & Spices Producer 1 - RA_00015852209". The interface includes a navigation bar with the Rainforest Alliance logo, the MultiTrace logo, a Message Center, and the user's role "H&S Producer". Below the navigation bar, there are several tabs: "Dashboard", "Trade & Stock", "Overview", "Trade", and "Stock Management". The "Trade" tab is currently selected. The main content area contains a search form with the following fields: Owner, Commodity, Location, Position Type, Variety, Classification, Subproduct, Traceability Level, and Reference. There are "Search" and "Reset" buttons. Below the search form, there are two buttons: "Single Ingredient" and "Multi Ingredient". At the bottom of the page, there is a table with the following columns: Owner, Location, Selling Mark, PositionType, Variety, Classification, Subproduct, TL, Reference, Origin Information, Total, Available, and UoM. The table contains one row of data for "Herbs & Spices Producer 1".

Owner	Location	Selling Mark	PositionType	Variety	Classification	Subproduct	TL	Reference	Origin Information	Total	Available	UoM
Herbs & Spices Producer 1		N/A	Certified Volume	Not Applicable		Dried Cinnamon-Cinnamon	IP		Herbs & Spices Producer 1	993,000.00	993,000.00	KG

トレーサビリティに関する要件

- 2020持続可能な農業基準のトレーサビリティに関する要件については[付属文書第2章トレーサビリティ](#)を参照
- 認証保有者は、取引が発生した暦四半期（1月から3月、4月から6月、7月から9月、10月から12月）の最終日から2週間以内に、トレーサビリティプラットフォームで報告が必要です。
（ただし、提供可能な数量や実行可能な取引の全体像を確実に把握し続けるため、取引の発生後できるだけ早く更新・報告することが推奨されます。）
- 第一バイヤーには入荷数量が記録された（おそび確認（Confirm）された）翌月にロイヤルティが請求されます。
- 認証製品の販売(Sell)、転換(Conversion)、確認(Confirm)、引き換え(Redeem)、および削除(Remove)には必ず報告を伴います。
- 完全相互認証によりRA2020、UEBT/RA、RA2017（旧RA認証）、UTZ認証プログラムでの在庫数量をレインフォレスト・アライアンス認証数量として管理可能です。

マルチトレース使用開始時の在庫について

サプライチェーン認証保有者

農場認証保有者（もしくは上流のサプライチェーン認証保有者）からの認証数量の販売報告がマルチトレースで開始されるまでは、マルチトレース上では在庫数量は表示されません。

これまでの取引において認証数量の在庫を所持しており、その数量を販売（Sell）または引き換え（Redeem）する必要がある場合、customersuccess@ra.org まで以下の情報を添えてメールしてください。マルチトレース上に貴社在庫として報告頂いた数量情報を登録します。

- 貴社アカウントID (RA_0XXXXXXXXXX)
- 各ハーブとスパイス類の種類（例：Dried Rooibos）と所有在庫数量

※情報はメール本文内に記載いただくか、エクセルファイルにてお知らせください

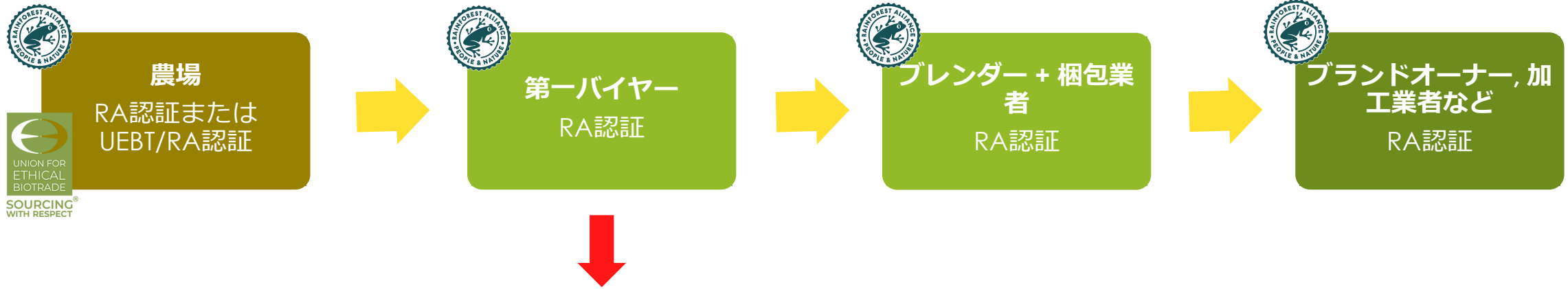
※記載情報、コミュニケーションについては**英語**としてください。

詳細は先日の案内された
[「ルイボス含むハーブと
スパイス類の更新情報」](#)
でもご確認いただけます

ロイヤルティとSD/SI

マルチトレース: ロイヤルティとSD/SI

ーロイヤルティとSD/SI報告のために



第一バイヤー:

- <ロイヤルティ> 認証ハーブ・スパイス原料に対して、RAへ支払う。
- <SD/SI> 農場認証保有者への支払い

ロイヤルティとSD/SIの違い:

- SD/SI は 農場認証保有者に支払われ、彼らのより持続可能な農業をサポートする。
- ロイヤルティは第一バイヤーによってRAに支払われ、RAが行うハーブ&スパイスプログラムを支援する。

ロイヤルティ（使用料）

レインフォレスト・アライアンスは認証基準や方針を開発し、認証機関向けに認証に関するデータベース及び品質管理システムの運営、苦情や要請の管理をしています。またレインフォレスト・アライアンス認証を謳う製品が認証供給元からきているという表示を裏付けるためにサプライチェーンを通じて遡れるようにすることや、市場でのレインフォレスト・アライアンス認証マークの認知度の促進、その効果の測定、さらに世間での認識を高めるための活動に役立つコミュニケーションツールの制作などを継続して行っています。ロイヤルティ（使用料）はこれらレインフォレスト・アライアンスの認証プログラムにおける改善と継続のためにも使用されています。

- ➡ サプライチェーンで一度の請求
- ➡ 第一バイヤーが支払い者
- ➡ 2022年10月1日出荷分より適用

ロイヤルティ他認証プログラム参加に係る費用については [こちら](#)

ハーブとスパイス類認証プログラムについて [こちら](#)

* 主要スパイス類: コショウ, セイロンシナモン, トウガラシ, オレガノ, コリアンダー, パプリカ, カルダモン, ディル, クローブ, パセリ, ナツメグ, タイム, ローリエ/ペイリーフ, ローズマリー, タロゴン



バニラ と サフラン: キュアリング済みバニラビーンズ、乾燥サフラン1トンあたり1,250USドル



主要ハーブとスパイス類*: 乾燥スパイス1トンあたり75 USドル



ルイボス含むその他ハーブとスパイス類: 1トンあたり25 USドル

ロイヤルティの支払責任者、第一バイヤーとは？

- **2022年10月1日以降の出荷分**より、入荷数量に応じてロイヤルティが**第一バイヤー**に請求されます。
 - 通常、第一バイヤーはサプライチェーンでレインフォレスト・アライアンス農場認証保有者から最初に認証製品を購入するレインフォレスト・アライアンス サプライチェーン認証保有組織
 - または、
 - サプライチェーンでUEBT/RA認証保有のOrganization at Source (OaS)組織(つまり、生産者)から最初に認証製品を購入するレインフォレスト・アライアンス サプライチェーン認証保有組織

⇒ 2022年10月1日以前までの取引については、梱包業者にあたる組織がロイヤルティ支払責任者です。第2、第3四半期の取引において報告がお済みでない場合、梱包数量を

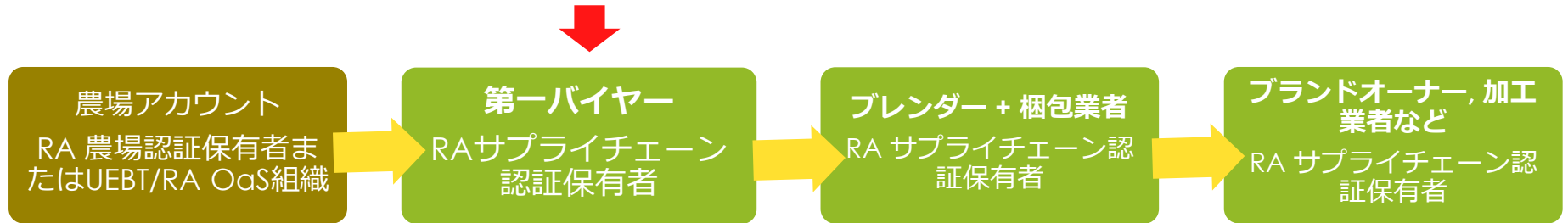
mford@ra.org

(Matthew FORD, Mr.) までメールで連絡してください

(コミュニケーションは英語です)

ロイヤルティと第一バイヤー

2022年第4四半期以降、第一バイヤーはレイボスを含むハーブとスパイス類のロイヤルティを支払う



2022年第4四半期以降、OnaS組織は、レイボスを含むハーブとスパイス類のロイヤルティを支払う

注意: OnaS組織はUEBT/RA認証内のOaSから購入されたすべての認証数量に対してロイヤルティを負担します。

OnaS 組織は農場とサプライチェーンアカウントを所持



マルチトレースでのロイヤルティの確認

例)

Trade details		Commodity															
Transaction ID	494801	Commodity	Rooibos														
Change of responsibility date *	2022-10-02	Location															
Reported On	2022-10-21	Variety	Not Applicable														
Status *	Confirmed	Classification	Not applicable														
Activity *	Sell	Traded volume (in KG)	20000														
		Product	Certified Volume, Dried rooibos, Identity Preserved														
		Traceability Level	Identity Preserved														
		Reference															
		Footprint															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Membercode</th> <th>Country</th> <th>Total SD (USD)</th> <th>Total SI (USD)</th> <th>Equivalent Volume</th> <th>Volume</th> <th>UoM</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>RA_00015852209</td> <td>India</td> <td>200</td> <td>200</td> <td>20000</td> <td>20000</td> <td>KG</td> </tr> </tbody> </table>	Membercode	Country	Total SD (USD)	Total SI (USD)	Equivalent Volume	Volume	UoM	RA_00015852209	India	200	200	20000	20000	KG	
Membercode	Country	Total SD (USD)	Total SI (USD)	Equivalent Volume	Volume	UoM											
RA_00015852209	India	200	200	20000	20000	KG											
		Finance Details															
		Participation Royalty / Program Fee	USD: 500,00														
Seller																	
MemberCode *	RA_00015852209																
Name	Herbs & Spices Producer 1																
Reference																	
Contract Number																	
Buyer																	
Membercode *	RA_00015862209																
Name	Herbs & Spices Importer and Processor																
Reference	rooibos 1																
Contract Number																	
Transport																	

ロイヤルティの責任と支払

- ルイボス含むハーブとスパイス類のロイヤルティ（使用料）は、**入荷量**に基づき毎月算出され、**第一バイヤー**が支払い対象者となります。
- **2022年10月1日以降の出荷分**より請求対象。
- 請求は毎月（ただし、マルチトレースでの報告頻度は出荷が行われた四半期の終了後、2週間以内です）
- 多くの場合、最初のインボイスは2023年2月



責任の共有の構成要素：SD & SI

1. サステイナブル投資 (SI)

2020認証基準に対する認証の取得、および維持するために必要な投資に貢献するための現金または現物投資。

交渉された金額

2. サステイナブル差額 (SD)

生産者の持続可能性の取り組みに報いるために、市場価格に加えて追加の、金銭による必須の支払い。

交渉された金額

透明性が重要：

SDとSIはトレーサビリティプラットフォームに記録され、下流サプライチェーンまでその情報が確認できます。



責任の共有

責任の共有の目的は持続可能な生産のための見返りのバランスを取り、リスクを共有することにあります。

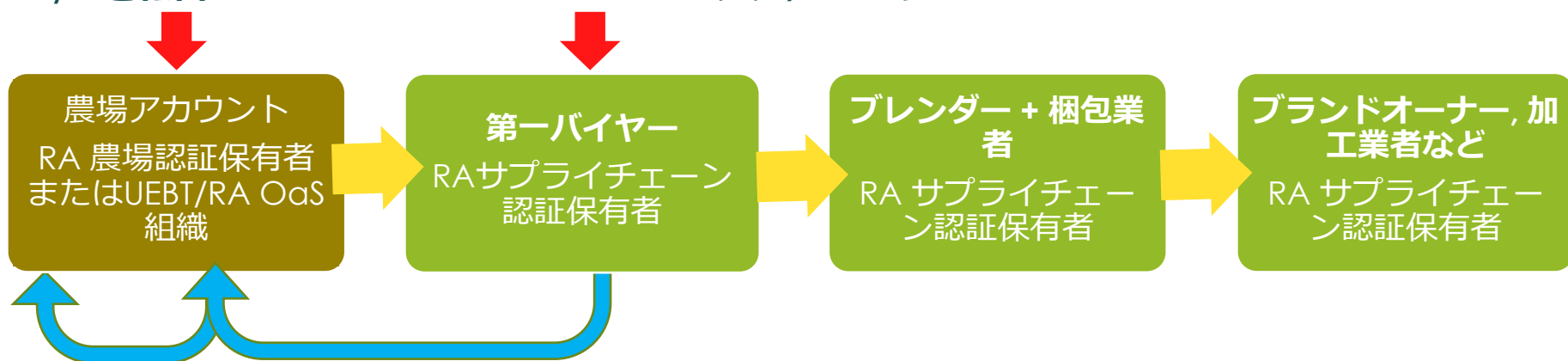
マルチトレースはサステイナブル差額 (SD) とサステイナブル投資 (SI) の報告にも使用されます。

農場認証保有者 (または UEBT OaS組織):

- SD/SI を第一バイヤーと交渉
- マルチトレースで SD/SIを報告

第一バイヤー:

- ルイボスを含むハーブとスパイス類のロイヤルティを支払う
- SD/SIを農場認証保有者 (またはUEBT OaS組織) と交渉



農場認証保有者またはOaS組織は生産者にSDを支払い、SIを持続可能な投資計画を支援するために使用する

第一バイヤーはSD/SIをOaS組織またはRA農場認証保有者に支払う

- サプライチェーンで一度の請求
- 第一バイヤーによって支払われる
- 最少金額は設定されておらず、農場と第一バイヤーとで交渉し価格について合意する
- 責任の共有については [こちら](#)



責任の共有について、詳しくは「[付属文書第3章：収入と責任の共有](#)」をご覧ください。



概要：ルイボス含むハーブとスパイス類プログラムのSD/SI

- **第一バイヤー**がUEBT/RA認証保有者またはRA2020農場認証保有者にSD/SIの**支払い責任**を負う。
- **SD/SIの金額**は第一バイヤーとUEBT/RAまたはRA2020農場認証保有者間で**交渉可能**。
- SD/SIは第一バイヤーとUEBT/RAまたはRA2020農場認証保有者間の**契約書、請求書**に含まれる。
- SD/SIは**UEBT/RA要件**または**RA2020基準**に対して**認証された全認証数量**の購入に際して支払いが必要。
- **SDは現場オペレーターまたは生産者/収穫者に支払う**、もしくは労働者の利益のために使用されなければならない。
- 農場認証保有者は**投資計画**を作成し、認証のために必要とされるもの、サステイナブル投資の使用法について定義する。
- UEBT/RA認証保有者またはRA2020農場認証保有者は**マルチトレースに合意された支払い金額を記録**する。
- 保証：認証機関はSIの支出、SDの送金、合意に従っているかを確認する。

SD/SIの責任者、第一バイヤーとは？

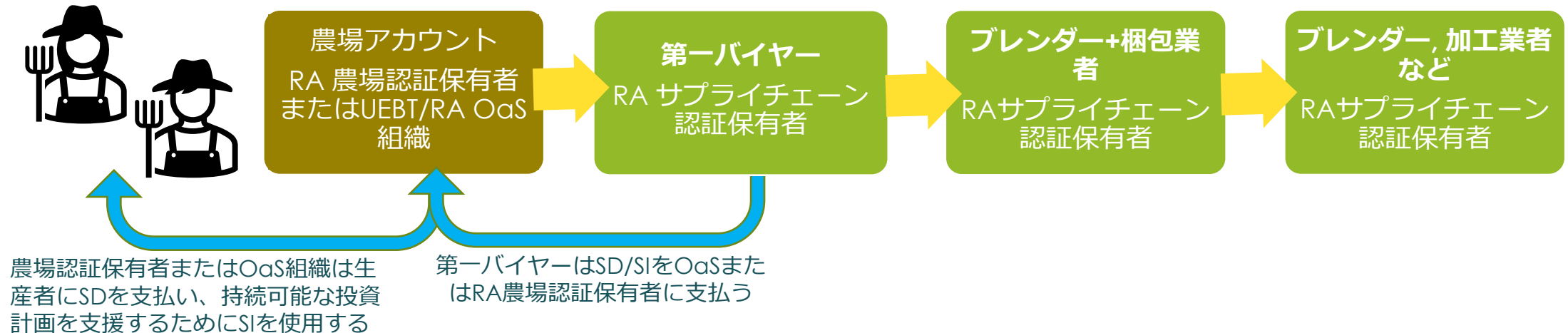
- 第一バイヤーとはサプライチェーン業者でUEBT/RA認証またはRA2020農場認証保有者から認証品を購入する組織を指します。
 - 通常、第一バイヤーはサプライチェーンで最初のRA2020サプライチェーン認証保有者
 - UEBT/RA または RA2020農場認証保有者が、別のUEBT/RAまたはRA2020農場認証保有者から製品を購入する場合、その購入を行う認証保有者が第一バイヤーとなります

SD/SI（とロイヤルティ） – Organization at Source (OaS) 組織とRA認証保有者

第4四半期以降、農場認証保有者またはOaS組織は第一バイヤーとSD/SIを交渉する

第4四半期以降、第一バイヤーは

- ルイボスを含むハーブとスパイス類のロイヤルティを支払う
- 農場認証保有者/OaS組織とSD/SIについて交渉する





SD/SI（とロイヤルティ） – Organization not at Source (OnaS) 組織

UEBT/RA OnaS組織から認証製品を購入する第一バイヤー、通常は最初のRA2020サプライチェーン認証保有者がSD/SIの支払責任を負います。

2022年第4四半期以降、農場アカウントはマルチトレースでのSD/SIの報告が必須

2022年第4四半期以降、OnaS組織は、

- ルイボスを含むハーブとスパイス類のロイヤルティを支払う
- 第一バイヤーとSD/SIについて交渉する

2022年第4四半期以降、第一バイヤーはOnaS組織とSD/SIについて交渉する

注意: OnaS組織はUEBT/RA認証内のOnaSから購入されたすべての認証数量に対してロイヤルティを負担します。

OnaS 組織は農場とサプライチェーンアカウントを所有する



OnaS組織は生産者にSDを支払い、持続可能な投資計画を支援するために農場認証保有者とSIを共有する

第一バイヤーはOnaS組織にSD/SIを支払う



SD & SIの契約書への反映

- UEBT/RA、RA2020農場認証保有者間と第一バイヤー間とのすべての契約書類にはSD/SIの情報を含めてください。
- **SD/SIは製品価格、品質、およびその他のプレミアムと明確に区別する**必要があります（要件3.2.3）
- **書面による契約書は透明性が高くなければならず、また双方の合意に基づくものでなければいけません。**製品数量、支払条件、期間、SD/SIの算出方法などが含まれます。
- 請求書（またはPurchase Orderなどのその他同等文書）には、次の注文固有の情報を含みます：日付、製品数量、認証製品の説明、SD/SI価格、納入条件が含まれます。
- **SD/SIは出荷から12ヶ月以内を支払期日とし支払われなければいけません**（要件3.2.5）

SD/SIと審査

契約書にSD/SI
は反映されて
いますか？

支払いは遅延なく
行われましたか？

現場オペレーター/団
体構成員は納入した
数量に基づき受け取
るべきSDを受け取り
ましたか？

投資計画はあります
か？ その投資計画に
基づき認証保有者はSI
使用していますか？

SD/SIの価格は数量（購入さ
れた認証数量）ごとに合意
されられた価格がサプライ
ヤーに支払われています
か？

主要な原則:

サプライヤーとバイヤー間の契約
が尊重される。

すなわち、実装されたSD/SIの金額
と条件は、契約上の合意、報告書/
文書、システム上の記録、および
認証機関（CB）の見解と一致しま
す

CBは必要に応じて、第一バイヤーおよびUEBT/RAまた
はRA2020認証保有者（農場認証保有者）に不適合を適
用できます。

第一バイヤー：確認事項（概要）



1MT/KGごとのSD/SI価格が以下の文書に含まれている：

- 契約書と合意書（3.2.4）
- 入札書類（該当する場合）
- 請求書など



出荷が確認されたら、

- 請求書に合意された価格が含まれているか？
- 供給された数量がトレーサビリティプラットフォームで報告されているか？
- SD/SIの支払い（請求書、合意書、取引証明）について上流サプライヤーに確認する（3.2.3と3.3.4）



3.2.3 認証製品の購入者は、販売者が市場価格、品質プレミアム、その他差額に加えて、現金支払いでサステナブル差額を受け取ることを保証する

3.2.4 購入者と販売者はサステナブル差額の支払いに関する金額および諸条件が合意された契約を結んでいる。サステナブル差額は価格、品質プレミアム、およびその他の差額とは明確に区別されている。

3.3.4 認証製品の購入者は、農場認証保有者がサステナブル投資を受け取ることを保証する。サステナブル投資は農場認証保有者の投資計画で定義されたニーズに沿っている。

3.3.5 農場への投資の年次報告が作成され、準備されている：

- 農場認証保有者の投資計画で定義された投資ニーズに沿っている
- 支払証明をもって立証されている
- 一年ごとにトレーサビリティプラットフォームに記録される

農場認証保有者: 合意されたSD/SIのマルチトレー ス報告

Report new trade

Trade	Position								
<input checked="" type="radio"/> Single Ingredient Commodity * <input type="text" value="Cinnamon"/> <input type="radio"/> Multi Ingredient	From Owner <input type="text" value="Herbs & Spices Producer 1"/> From Position <input type="text" value="Certified Volume, Not Applicable, Dried Cinnamon, Identity Preserved, India, 998..."/> Origin Information: <input type="text" value="Herbs & Spices Producer 1 / RA_00015852209 / India, 998000, KG"/> Traceability level: <input type="text" value="Identity Preserved"/> Volume (in) <input type="text" value="KG"/> <input type="text" value="1000"/>								
Change of responsibility date * <input type="text" value="2022-09-05"/> <small>This date is the date of change of ownership and therefore also the change of responsibility</small>	<input checked="" type="radio"/> SD/SI <input type="radio"/> Not Required i								
Seller Reference <input type="text"/> Contract Number <input type="text"/>	<table border="1"> <tr> <td>SD Agreed (USD/MT)</td> <td><input type="text" value="10"/></td> <td>Total (USD)</td> <td><input type="text" value="10"/></td> </tr> <tr> <td>SI Agreed (USD/MT)</td> <td><input type="text" value="20"/></td> <td>Total (USD)</td> <td><input type="text" value="20"/></td> </tr> </table> <small>SD Agreed = Amount agreed in contracts/ commitments between farm CH and first buyer</small> <small>SI Agreed = Amount agreed in contracts/ commitments between farm CH and first buyer</small>	SD Agreed (USD/MT)	<input type="text" value="10"/>	Total (USD)	<input type="text" value="10"/>	SI Agreed (USD/MT)	<input type="text" value="20"/>	Total (USD)	<input type="text" value="20"/>
SD Agreed (USD/MT)	<input type="text" value="10"/>	Total (USD)	<input type="text" value="10"/>						
SI Agreed (USD/MT)	<input type="text" value="20"/>	Total (USD)	<input type="text" value="20"/>						
Buyer Buyer * <input type="text" value="search by name/id"/> Membercode * <input type="text"/> Name <input type="text"/>									

第一バイヤー：マルチトレースでのSD/SIの確認

Details

[PDF](#)

Trade details

Transaction ID	456789
Change of responsibility date *	02/08/2022
Reported On	19/08/2022
Status *	
Activity *	Sell

Seller

MemberCode *	RA01_00011111222
Name	XXX Farm CH
Reference	123ABC
Contract Number	123456

Buyer

Membercode *	RA01_00012345678
Name	XXX First Buyer GmbH
Reference	789XYZ

Commodity

Commodity	Hazelnut
Location	
Variety	Not Applicable
Classification	Not applicable
Traded volume (in KG)	20000
Product	Certified Product, Hazelnut Kernel, Mass Balance
Traceability Level	Mass Balance
Reference	

Footprint

Country	Total SD (EUR)	Total SI (EUR)	Equivalent Volume	Volume
Turkey	4000	360000	20000	20000

第一バイヤーは報告内容が正しいかを必ず確認。

その他川下のサプライチェーンでもSD、SI情報は確認できます。

要件 3.2.6 and 3.3.5: 支払いの確認の適時かつ正確な登録

マズバランス



商標使用、認証を謳う際には、[方針](#)に従ってください。

*主要スパイス類: バニラ、サフラン、コショウ、セイロンシナモン、トウガラシ、オレガノ、コリアンダー、パプリカ、カルダモン、ディル、クローブ、パセリ、ナツメグ、タイム、ローリエ/ペイリーフ、ローズマリー、タロゴン

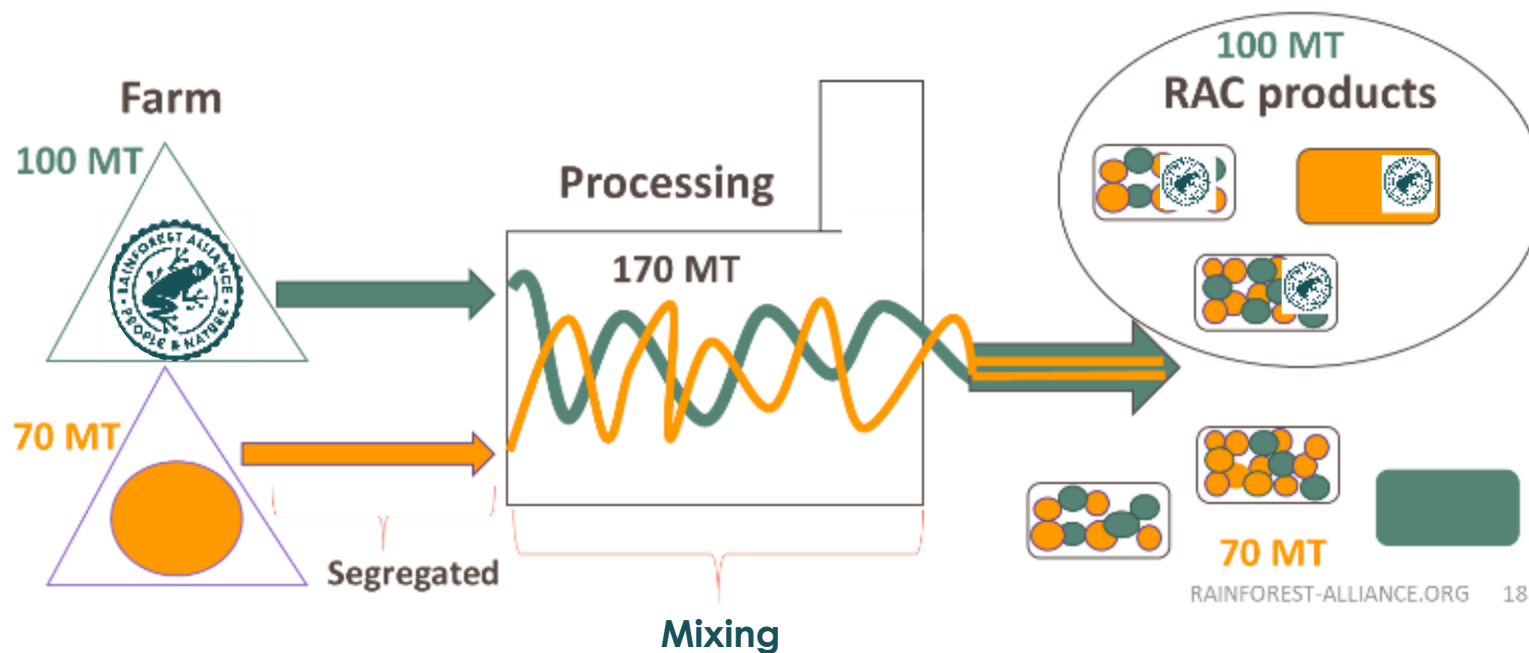
- マスバランストレーサビリティについての概要は [こちら](#)
- オンラインEコース: [マスバランス](#)
- マルチトレースでのマスバランス報告について (例: カカオ)
- 付属文書第2書 [トレーサビリティと General Guide: for Implementation of the Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Standard](#)

マスバランスの取り扱いが可能に

ルイボスを含む主要なハーブとスパイス類*において、2022年10月1日以降マスバランスの取り扱いが可能です。

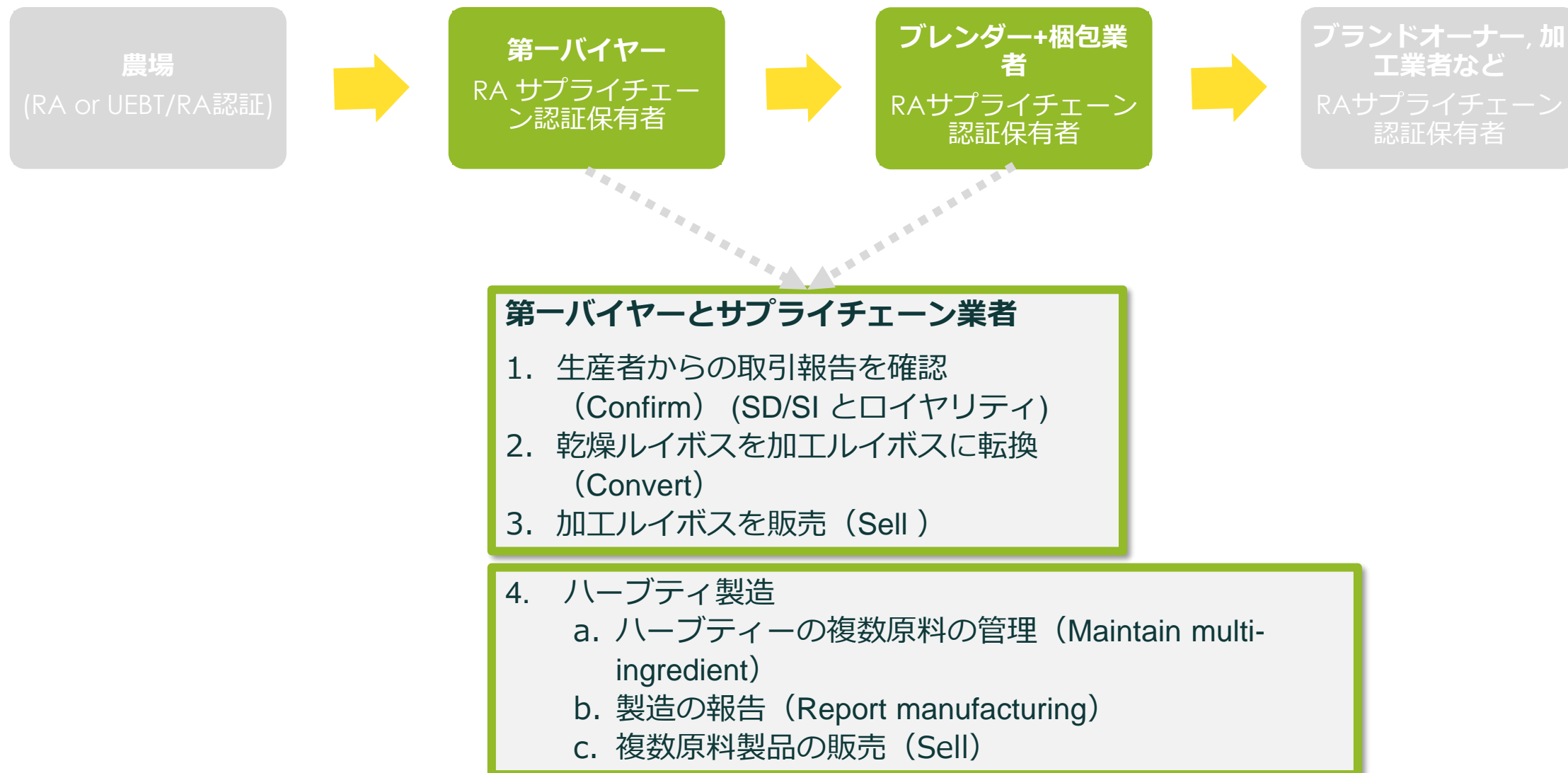
要望を受けて、将来的にその他ハーブとスパイス類についてもマスバランスの取り扱いを検討しています。

マスバランスは製造過程で認証原料と非認証原料が混合されることを許可する調達方式で、書類上のトレーサビリティのみを必要とするものです。

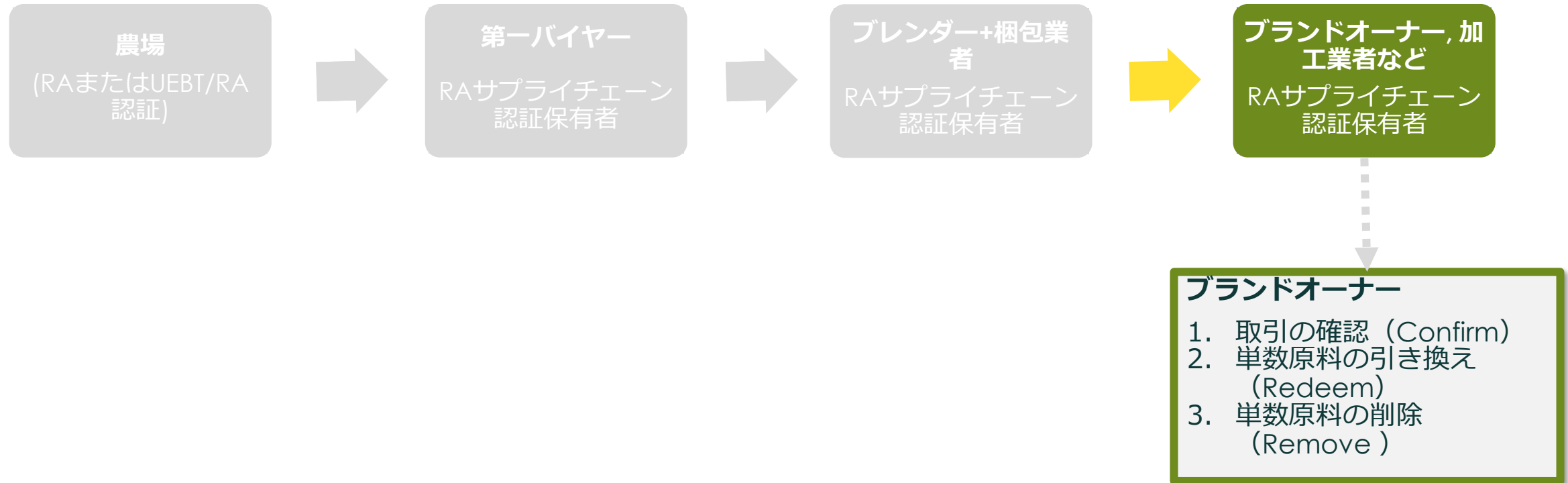


デモンストレーション

マルチトレース デモンストレーション



Traceability webinar: Brand





質疑応答

質疑応答

	質問	回答
1.	Rooibosに限らず、MTT上の Transaction History（過去入力データ）はどれぐらいの期間保存されますか？	基本的には、トレーサビリティシステムが変更されない限り、保存されています。

トレーサビリティと責任の共有に関する資料

ウェブサイト

- [Herbs & Spices Program; Joint Rainforest Alliance and UEBT Certification](#)
- [レインフォレスト・アライアンス認証にはいくらがかかりますか？](#)
- [Shared Responsibility: Balancing Sustainability Values and Costs for Farmers and Companies](#)

レインフォレスト・アライアンス2020認証基準

- [2020認証プログラム](#)
- [サプライチェーン要件](#)
- [付属文書第2章：トレーサビリティ](#)
- [付属文書第3章：収入と責任の共有](#)
- [手引きトレーサビリティ](#)

マルチトレース使用方法

- [トレーサビリティユーザーマニュアル](#)

トレーニングビデオ(SD,SI, 投資計画他)

- [レインフォレスト・アライアンス ラーニングネットワーク "https://learn.ra.org"](https://learn.ra.org) (2020基準—サプライチェーン要件)
- [Rainforest Alliance Asset Mana: "https://dam.ra.org"](https://dam.ra.org) (2020持続可能な農業基準).

過去の説明会資料

- [オンライン説明会資料 \(日本\)](#)
- [オンライン説明会資料 \(グローバル\)](#)

ありがとうございました



**RAINFOREST
ALLIANCE**

rainforest-alliance.org

**RAINFOREST
ALLIANCE**